

Excel Touch XI882A Interface de Operador

HONEYWELL EXCEL 5000 OPEN SYSTEM

DATOS DE PRODUCTO



Características

- **Compatible con todos los controladores EXCEL 5000:**
El Excel Touch opera todos los controladores de la familia Excel 5000 (p.e. Excel 50/100/500/800) y Excel Web (XL1000).
- **Autodetección de Controlador:**
El Excel Touch reconoce automáticamente el controlador conectado (Excel Web o familia Excel 5000) arrancando automáticamente la forma de comunicación en consecuencia.
- **Lenguajes locales:**
El Excel Touch se suministra con menús de operador en inglés y alemán.
Se pueden cargar otros lenguajes via carga desde el interface USB.
- **Pantallas de operación uniformes:**
Independientemente de la familia de controlador, la apariencia de las pantallas es similar.
- **Protección vía Password:**
El Excel Touch usa los mecanismos de protección por password de los controladores a los que está conectado: Tres (3) niveles de password para la familia Excel 5000 Seis (6) niveles de password para Excel Web.
- **Actualizaciones:**
El Excel Touch se puede utilizar para actualizar la visualización de controladores existentes por éste táctil, pues sustituye al operador XI582 existente.
- **Operación Bus-wide o remota:**
Una vez conectado al controlador, el Excel Touch permite acceso remoto a otros controladores del bus.
- **Libre de mantenimiento:**
El Excel Touch carece de ventilador ni de hard-drive.
- **Alimentación 24 Vac y 24 Vdc:**
A diferencia de otros paneles táctiles del mercado, el Excel Touch se puede alimentar directamente a 24 Vac o bien a 24Vdc.
- **Seguridad:**
Al llevar embebido el sistema operativo Windows CE que se carga tras cada encendido, el Excel Touch está más protegido contra problemas de red como virus.

General

El Excel Touch (XI882) es un panel táctil fácil de operar para todos los controladores de la familia EXCEL 5000 y ExcelWeb.

Las pantallas de operación permiten un manejo táctil intuitivo y autoexplicativo. Para facilitar el manejo se suministra con un bolígrafo táctil.

Se pueden configurar listas de acceso rápido para puntos, horarios y parámetros para facilitar la operación particularizada al usuario concreto.

Especificaciones

Protocolos de Comunicación

El Excel Touch dispone de un mecanismo de autodetección para reconocer el tipo de controlador (Excel5000 o ExcelWeb) que tiene conectado. Basado en dicho tipo de controlador, automáticamente arranca el protocolo de comunicación adecuado.

HTTP

HTTP se usa para comunicar con controladores Excel Web (XL1000)

FTP

FTP se usa para volcar datos de tendencias a una memoria, para Excel 50/100/500/800.

XCNAP

Protocolo de comunicación Honeywell propietario usado para comunicación con controladores Excel 50/100/500/800.

Interfaces Hardware

Ethernet (se usa para operar los Excel Web)

- 10/100 MBit/s, RJ45 hembra

RS232C (se usa para operar la familia Excel 5000)

- 9-Pin sub-D, macho, 115 KBit/s

USB (para Memory Stick)

- dos puertos, USB Host 2.0, máxima velocidad (máx. 12 MBit/s)

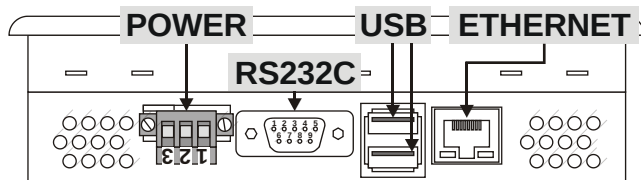


Fig. 1. Excel Touch: Hardware Interfaces

Datos Eléctricos

Es un dispositivo Clase-II.

El equipo se puede alimentar, según se prefiera con a.c. o d.c.

El conector de alimentación es del tipo 3-pole Phoenix MINI-COMBICON MC 1,5/3-GF-3,5 THT conector enchufable (incluido en la empaquetadura).

Tensión de operación

- 24 Vac $\pm$ 10% (SELV según DIN EN 61131), 50/60 Hz
- 24 Vdc $\pm$ 20% (SELV según DIN EN 61131), máx. 10% rizo

Consumo y corriente

- 0.4 A (típico), 0.6 A (máx.) a 24 Vac
- 0.4 A (típico), 0.6 A (máx.) a 24 Vdc
- consume conectado: 9.6 W

Datos mecánicos

Dimensiones

- Corte panel:
160 mm (6.299") horizontal x 118 mm (4.646") vertical
- Marco display:
168 mm (6.614") horizontal x 126 mm (4.961") vertical x 5 mm (0.197") profundidad
- Profundidad:
40 mm (1.575")

Carcasa

- Marco del display de aluminio anodizado
- Carcasa de hoja de metal recubierta de zinc

Peso

- 0.9 kg (2 lbs.) (excl. empaquetadura)

Montaje

- En puerta de armario

Tiempo de vida calculado o desgaste de componentes

- MTBF $\geq$ 5 años (batería)

Display

- Pantalla Color TFT, 64,000 colores
- 5.7", 86.4 mm x 115.2 mm superficie pantalla
- 320 x 240 pixels
- panel táctil resistivo, 4 hilos
- luz trasera, > 45.000 h vida (p.e tras 45.000 h de uso con la luz activa, la intensidad cae un 50%)
- Auto apagado de luz interna configurable

CPU

Procesador

ARM 9, 200 MHz

Sistema Operativo

Windows CE 5.0 Professional

Memoria

- 128 MB SDRAM
- 512 kB S-RAM
- 64 MB Flash Memory, > 100,000 ciclos escritura

Reloj

- Precisión: $\pm$ 120 ppm
- 5 años almacenaje por batería de litio

Datos Ambientales

Temperatura

- Almacenaje: -25 ... +70°C (-13 ... +158°F)
- Operación: 0 ... +50 °C (+32 ... +122 °F)

Humedad Ambiente (operación y almacenaje)

- 10 a 95% de humedad relativa, sin condensación

Clase Protección

- IP65 (frente), IP20 (por detrás)

Certificaciones

- CE
- RoHS-

Soporte Lenguaje Local**Menús de Operación**

- El Excel Touch viene con menus de operador en ingles l alemán. Se pueden conseguir bajo pedido otros lenguajes.

Información Específica de Aplicación

- WIN CE 5.0 soporta los lenguajes listados abajo. Por tanto, la información referente a la aplicación propiamente dicha (puntos, nombres de descriptores, textos de alarmas, programas horarios, nombres, etc) admiten caracteres correspondientes a estos lenguajes:
 - Búlgaro
 - Chino
 - Chino Simplificado
 - Chino Tradicional (Taiwan, Hong Kong)
 - Croata
 - Checo
 - Danés
 - Flamenco
 - Inglés (US)
 - Finlandés
 - Francés
 - Alemán
 - Húngaro
 - Italiano
 - Japonés
 - Noruego
 - Polaco
 - Portugués (brasileiro)
 - Portugués(Portugal)
 - Rumano
 - Ruso
 - Serbio (Cirílico)
 - Serbio (Latin)
 - Eslovaco
 - Esloveno
 - Español
 - Sueco

Protección Password

- El Excel Touch usa los mecanismos de protección por password del controlador al que está conectado:
 - Tres (3) niveles de password para los controladores de la familia Excel 5000
 - Seis (6) niveles de password para los controladores de la familia Excel Web.

Modelos

Los siguientes componentes se suministran bajo la referencia XI882A:

- Panel Táctil XI882
- Bolígrafo Táctil
- Portabolígrafo
- Kit para montaje en puerta (4 abrazaderas con tornillos de sujeción)
- Instrucciones de Montaje (MU1B-0387GE51)
- Cable Cruzado de 3 m Ethernet (permite conexión directa al XL1000)

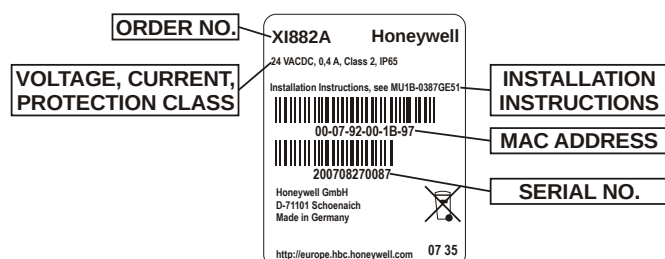


Fig. 2 Placa de fabricación

Complementos (se piden por separado)

- Lámina de protección de pantalla 5.7" (incluye 10 láminas protectoras, raspadora e instrucciones (81251.057, sólo disponible para Süttron)
- Bolígrafo (66791.000, sólo disponible para Süttron)
- Portabolígrafo (66xxx.000, sólo disponible para Süttron)

Dimensiones

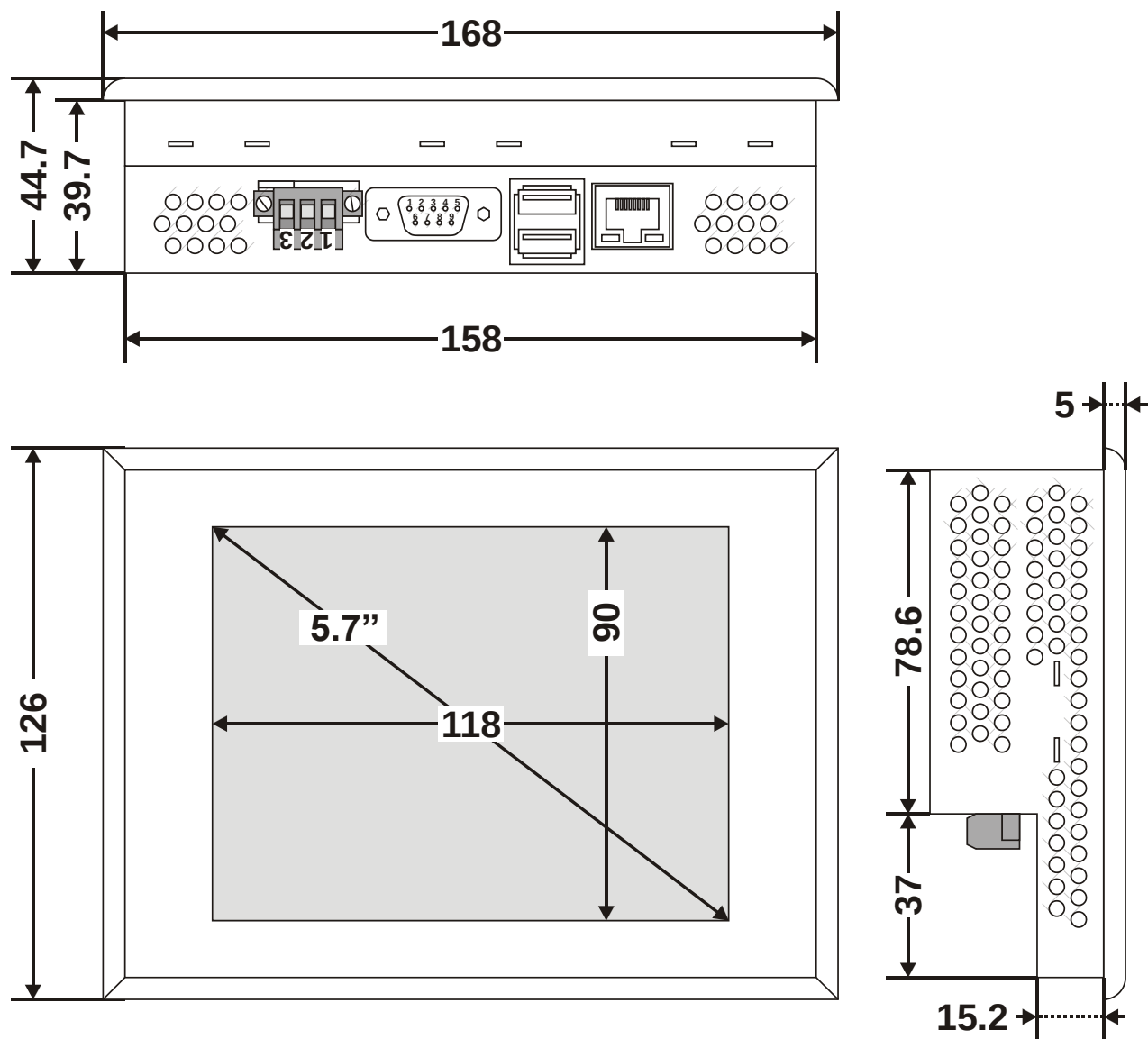


Fig. 3. Excel Touch, dimensiones (en mm)